

Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos

Cuadragésima octava sesión
Ginebra, 18 a 22 de mayo de 2026

PROYECTO DE ELEMENTOS PARA UN POSIBLE INSTRUMENTO
INTERNACIONAL SOBRE LA GOBERNANZA DE LAS REGALÍAS POR DERECHO
DE AUTOR EN EL ENTORNO DIGITAL

Documento preparado por el Ministerio de Justicia de la República de Indonesia

I. Descripción general

1. Durante la cuadragésima séptima sesión del SCCR, los Estados miembros y los observadores coincidieron en la opinión de que mejorar la coordinación internacional sigue siendo una prioridad importante, y muchas delegaciones expresaron opiniones constructivas sobre el documento presentado por Indonesia (SCCR/47/6) y a favor de seguir explorando enfoques de alcance internacional para abordar los desafíos que plantea la coordinación. Los intercambios mantenidos durante la sesión pusieron de relieve la pertinencia de entablar un diálogo sostenido y estructurado sobre los mecanismos de gobernanza que puedan contribuir a una mayor transparencia, rendición de cuentas e interoperabilidad en la gestión transfronteriza de las regalías por derecho de autor. A partir de esos debates, el presente documento, titulado “Elementos para un posible instrumento internacional sobre la gobernanza de las regalías por derecho de autor en el entorno digital”, se ha elaborado como seguimiento de la 47.ª sesión del SCCR, teniendo en cuenta las consultas mantenidas con diversas partes interesadas, incluidas las organizaciones intergubernamentales y los representantes de compositores, productores y artistas intérpretes o ejecutantes, con el fin de incorporar diversos puntos de vista técnicos, jurídicos y prácticos.
2. El propósito del presente documento sobre dichos elementos es contribuir a los debates en curso en el SCCR reconociendo posibles enfoques de gobernanza que podrían facilitar la mejora de los mecanismos de comunicación, cooperación y coordinación, invitando al mismo tiempo a proseguir la reflexión sobre los posibles principios de gobernanza para fortalecer la gestión transfronteriza de las regalías por derecho de autor dentro del ecosistema de la música digital. Este documento se presenta con un espíritu constructivo de colaboración y refleja la intención de apoyar la participación inclusiva entre las partes interesadas de todo el mundo, lo que incluye los Estados miembros y las entidades que intervienen en la gestión transfronteriza de las regalías. También plantea la posibilidad de que se considere la introducción de un punto específico del orden del día que permita deliberar periódica y estructuradamente sobre los desafíos de la gobernanza, incluido, en su caso, el estudio de los marcos normativos internacionales.
3. La dimensión del funcionamiento de la explotación digital actual, que incluye la documentación, la gestión de metadatos, el tratamiento de datos, la posibilidad de descubrimiento del material, la valoración y la gestión de la remuneración, ha evolucionado hasta convertirse en un complejo sistema transfronterizo que no está contemplado en los tratados vigentes. Ello plantea una laguna de gobernanza en la gestión transfronteriza de las regalías, que se refleja en una fragmentación persistente de los metadatos, una distribución no equitativa del valor para los titulares de derechos, una transparencia limitada en la asignación algorítmica y desafíos de coordinación entre los agentes pertinentes. Aunque los marcos nacionales siguen siendo esenciales, presentan limitaciones intrínsecas a la hora de abordar las plataformas digitales, sin fronteras, en las que la generación de datos, los flujos de regalías y la toma de decisiones algorítmicas trascienden las jurisdicciones. Así pues, a falta de un marco internacional, esto se traduce en normas fragmentadas, lagunas en la rendición de cuentas y medidas de subsanación ineficaces, en particular cuando las iniciativas voluntarias no han garantizado la interoperabilidad ni unos flujos transfronterizos fiables. Estos desafíos se agravan aún más debido a las tecnologías emergentes, incluida la inteligencia artificial, lo que subraya la necesidad de entender más a fondo las experiencias prácticas, para crear mecanismos de cooperación eficaces, proporcionados y con capacidad de respuesta.
4. El fin último de un marco de gobernanza, que incluya posibles instrumentos, debería ser fortalecer el goce efectivo de los derechos ya reconocidos en los tratados internacionales vigentes, estableciendo **principios comunes de gobernanza y normas mínimas de coordinación internacional** relativas a la transparencia, la rendición de cuentas, la

interoperabilidad de los sistemas de metadatos y la cooperación institucional en la gobernanza de las regalías por derecho de autor en el ecosistema de la música digital.

II. Antecedentes

5. En su cuadragésima séptima sesión, el Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos examinó una propuesta presentada por Indonesia relativa a la gobernanza de la gestión transfronteriza de las regalías por derecho de autor en el entorno digital.

6. En el documento presentado por Indonesia se destacaban los desafíos estructurales derivados del rápido desarrollo de las tecnologías digitales, que han permitido la expansión y la ampliación entre jurisdicciones de las plataformas digitales transnacionales, lo que ha dado lugar a desafíos como la fragmentación de los metadatos, los déficits de transparencia y la falta de equidad en la remuneración de los autores, artistas intérpretes o ejecutantes, productores y otros titulares de derechos.

7. Varias delegaciones y observadores expresaron su apoyo constructivo y acogieron con satisfacción la prosecución del debate para seguir examinando estas cuestiones, así como el diálogo estructurado sobre posibles mecanismos de gobernanza para hacer frente a los desafíos que plantea la gestión transfronteriza de las regalías.

8. Para preparar este documento se mantuvieron consultas con diversas partes interesadas, entre ellas organizaciones intergubernamentales y representantes de autores, productores, artistas intérpretes o ejecutantes y organismos de gestión colectiva (OGC). El propósito de esas consultas fue incorporar diversas perspectivas técnicas, jurídicas y prácticas, teniendo en cuenta los distintos niveles de desarrollo, de conformidad con la recomendación 15 de la Agenda de la OMPI para el Desarrollo.

9. La iniciativa de Indonesia se basa en propuestas presentadas anteriormente por otros Estados miembros y grupos regionales, y las complementa, además de ajustarse a las propuestas presentadas por el Grupo de Países de América Latina y el Caribe (GRULAC) (SCCR/31/4), que han instado a profundizar el examen del derecho de autor en el entorno digital, incluyendo cuestiones de transparencia, asimetrías en la negociación, remuneración justa, observancia transfronteriza y repercusión de las tecnologías emergentes, como la inteligencia artificial. Esta iniciativa también está en sintonía con la propuesta del Grupo Africano respecto de un estudio sobre los derechos de los artistas intérpretes o ejecutantes audiovisuales y sus mecanismos de pago por la explotación de sus interpretaciones o ejecuciones (SCCR/47/4), que destaca la necesidad de examinar las estrategias destinadas a fortalecer la posición económica de los artistas intérpretes o ejecutantes de obras audiovisuales y a garantizar que reciban una remuneración adecuada por el uso de sus contribuciones creativas.

10. A lo largo de los años, los estudios e informes presentados al SCCR han reconocido sistemáticamente desafíos estructurales en la gobernanza de las regalías por derecho de autor en el entorno digital. En el documento SCCR/41/2 se destacan las deficiencias persistentes en el mercado de la música digital, incluida la escasa transparencia en los flujos de ingresos y las deficiencias en la exactitud e interoperabilidad de los metadatos, que socavan la correcta identificación de los titulares de los derechos y la distribución de las regalías entre las distintas jurisdicciones. Esas preocupaciones se reflejan en el documento SCCR/41/3, en el que se señala la escasa eficacia de los derechos de los artistas intérpretes o ejecutantes para garantizar la continuidad de la remuneración y los desequilibrios estructurales en el poder de negociación que a menudo dan lugar a modelos de remuneración de suma fija. Mientras tanto, en el documento SCCR/41/6 se refleja una fragmentación sistémica más amplia, que pone de manifiesto las diferencias de opinión entre los Estados miembros sobre el establecimiento de normas internacionales y subraya la ausencia de enfoques mundiales coordinados para

abordar las cuestiones transfronterizas. Como complemento de esas constataciones, en el documento SCCR/41/7 se ilustra cómo la evolución de los mercados de música digital, lo que incluye el auge de las plataformas de transmisión en línea (*streaming*), los complejos acuerdos de concesión de licencias y el creciente papel de intermediarios como los agregadores, ha perturbado las cadenas de valor tradicionales e intensificado los desafíos en materia de rastreo de regalías, gestión de datos y flujos transfronterizos de regalías.

III. Introducción

11. Los tratados internacionales vigentes en materia de derecho de autor y derechos conexos, como el Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas, la Convención de Roma sobre la protección de los artistas intérpretes o ejecutantes, los productores de fonogramas y los organismos de radiodifusión, el Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor, el Tratado de la OMPI sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas y el Tratado de Beijing sobre Interpretaciones o Ejecuciones Audiovisuales, junto con el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC), establecen una base sólida y tecnológicamente neutra para la protección de los derechos exclusivos de los autores, los artistas intérpretes o ejecutantes, los productores y los organismos de radiodifusión.

12. Al mismo tiempo, la dimensión del funcionamiento de la moderna explotación digital, que incluye la documentación, la gestión de metadatos, el tratamiento de datos, la posibilidad de descubrimiento del material, la valoración y la distribución transfronteriza de la remuneración, ha evolucionado hasta convertirse en un complejo sistema transfronterizo que no está contemplado en los tratados vigentes. Por lo tanto, la cuestión central no es una deficiencia de los derechos sustantivos, sino, antes bien, una clara laguna de gobernanza en la gestión transfronteriza de las regalías. Esa laguna se manifiesta en la persistente fragmentación de los metadatos, las disparidades de valoración que afectan a los titulares de derechos, la opacidad en la asignación algorítmica de regalías y las dificultades de coordinación entre las entidades que participan en la gestión transfronteriza de las regalías.

13. Los marcos reguladores nacionales, si bien son indispensables para la aplicación en el ámbito nacional, presentan limitaciones intrínsecas frente a la naturaleza transfronteriza del ecosistema de la música digital. Los datos de uso se generan y procesan a escala mundial, los flujos de regalías atañen a múltiples jurisdicciones al mismo tiempo y la toma de decisiones algorítmica se produce a escalas que trascienden los distintos territorios. La ausencia de un marco jurídico internacional lleva a la fragmentación de las normas, a lagunas en la rendición de cuentas y a medidas de subsanación ineficaces, sobre todo cuando las iniciativas voluntarias impulsadas por la industria han resultado insuficientes para garantizar una interoperabilidad coherente de los metadatos o unos flujos transfronterizos fiables de las regalías.

14. Esos desafíos se ven agravados por la rápida aparición de nuevas tecnologías, incluida la inteligencia artificial, que introducen complejidades adicionales en la identificación y atribución de las obras, así como la remuneración correspondiente, en el entorno digital. Será esencial conocer mejor las experiencias prácticas nacionales y regionales, así como las prácticas actuales de las partes interesadas, para garantizar que cualquier mecanismo de cooperación sea eficaz, proporcionado y responda a las necesidades del mundo real.

15. En consecuencia, en el presente documento se indican elementos que podrían tenerse en cuenta en el caso de que los Estados miembros decidan seguir trabajando en esa esfera. Cualquier marco de ese tipo sería estrictamente complementario de los tratados existentes, no redefiniría los derechos sustantivos, regularía las tecnologías y tendría en cuenta los modelos operativos legítimos y la libertad contractual. Se centrará exclusivamente en principios mínimos

de gobernanza y mecanismos de coordinación capaces de reforzar la transparencia, la rendición de cuentas, la interoperabilidad y la remuneración equitativa en el entorno digital.

IV Fundamento

16. La conveniencia y la forma específica de cualquier posible marco internacional de gobernanza para la gestión transfronteriza de las regalías por derecho de autor dependerá en gran medida de los objetivos que ese marco pretenda alcanzar, entre los cuales cabe incluir los siguientes: mejorar la seguridad jurídica de la gobernanza transfronteriza de las regalías para todas las partes, incluidos, entre otros, los titulares de derechos y las entidades que intervienen en la gestión transfronteriza de regalías; reducir las ineficiencias asociadas a los flujos transfronterizos de regalías; promover una remuneración más equitativa para los titulares de derechos; mejorar la transparencia y la rendición de cuentas algorítmica en los mecanismos de distribución y asignación de regalías; evitar que queden regalías sin asignar o que se asignen erróneamente; crear una capacidad institucional sostenible en los países en desarrollo y los países menos adelantados (PMA); y apoyar la vitalidad y el crecimiento a largo plazo de las economías creativas en todo el mundo.

17. El primer fundamento es aumentar la seguridad jurídica en la gobernanza transfronteriza de las regalías. Unas normas de gobernanza claras, transparentes e interoperables mejorarían la fiabilidad para todas las partes, incluidos los autores, artistas intérpretes o ejecutantes, productores y titulares de derechos que aspiran a recibir su remuneración y poder verificarla, las entidades que gestionan la distribución transfronteriza y los proveedores de servicios digitales que procesan en escala los datos sobre uso, creando de ese modo un entorno más estable para la explotación mediada por plataformas.

18. Un segundo fundamento se refiere a la reducción de las ineficiencias. La fragmentación de los metadatos, la incoherencia de los formatos de presentación de informes y la ausencia de mecanismos transfronterizos fiables de conciliación generan actualmente importantes cargas administrativas, retrasos y regalías no reclamadas. Unos principios internacionales mínimos de gobernanza podrían reducir esos costos y mejorar la eficiencia de los flujos de regalías, complementando las iniciativas existentes.

19. Un tercer fundamento se refiere a permitir que los titulares de derechos obtengan una remuneración justa estableciendo vías prácticas para una mayor transparencia en las metodologías de asignación de regalías y verificación de datos. De ese modo, el marco podría contribuir a resolver las persistentes disparidades de valoración que afectan a numerosos titulares de derechos, teniendo en cuenta al mismo tiempo los acuerdos contractuales.

20. Entre otros fundamentos, cabe señalar el fomento de una mayor confianza institucional al garantizar la integridad de los sistemas de recaudación y distribución de regalías debido a la mejora de la conciliación de datos y la cooperación transfronteriza, el fortalecimiento de la rendición de cuentas de las entidades que intervienen en la gestión de regalías y el apoyo al fortalecimiento de las capacidades y los mecanismos de financiación de los organismos de gestión colectiva en los países en desarrollo y los PMA, permitiendo de ese modo una participación más inclusiva en el mercado digital mundial.

21. Por último, un enfoque de gobernanza de este tipo podría contribuir al objetivo más amplio de sostener unas economías creativas dinámicas garantizando que la remuneración llegue a los titulares de derechos de manera más fiable y previsible, alentando así una mayor producción, innovación y difusión, en el ámbito de la cultura, a través de plataformas, lo que incluye los proveedores de servicios digitales de todas las regiones.

22. Todo futuro instrumento de gobernanza debe incorporar salvaguardias claras y adecuadas para la protección de los datos personales, la competencia leal y el derecho soberano del Estado a regular los datos de conformidad con su legislación nacional y el Derecho internacional aplicable, y también debe concebirse de forma práctica, eficiente y sin duplicaciones, para no crear capas ni cargas administrativas o institucionales. De este modo, ofrecería una respuesta específica y proporcionada, complementando los desafíos de coordinación transfronteriza reconocidos, sin perjudicar el marco jurídico existente ni suponer una revisión exhaustiva de las normas vigentes.

V. Elementos de un posible marco de gobernanza

23. En los párrafos siguientes se exponen, de forma sistemática, los posibles elementos que convendría a los Estados considerar para un marco internacional orientado a la gobernanza y que se presentan como puntos de debate, más que como disposiciones preceptivas, agrupándose según las principales características que habría que abordar:

a) Marco jurídico general/relación con instrumentos anteriores

Todo nuevo instrumento tendría carácter estrictamente complementario y no derogaría los tratados internacionales vigentes sobre derecho de autor y derechos conexos (incluidos el Convenio de Berna, la Convención de Roma, el Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor, el Tratado de la OMPI sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas, el Tratado de Beijing y el Tratado sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio). Ninguna disposición del marco modificaría, limitaría o perjudicaría los derechos y obligaciones establecidos en dichos tratados. El instrumento se aplicaría exclusivamente en el ámbito de la gobernanza de la gestión transfronteriza de regalías.

b) Objetivos de política

Entre los posibles elementos cabría incluir el objetivo de reforzar el goce efectivo de los derechos ya reconocidos, estableciendo principios relativos a la transparencia, la rendición de cuentas y la interoperabilidad en la gestión de las regalías, con miras a mejorar la fiabilidad de la gobernanza transfronteriza de las regalías, reducir las ineficiencias y permitir a los titulares de derechos una remuneración equitativa en el entorno digital.

c) Alcance/materia del instrumento

Entre los posibles elementos cabría incluir que se centre inicialmente la atención en los titulares de derechos sobre fonogramas, dado su papel destacado en la explotación digital transfronteriza y su exposición temprana a la perturbación causada por la tecnología. El alcance podría permanecer abierto a una futura ampliación a otras categorías de obras y derechos conexos a medida que se adquiriera experiencia con el marco y evolucione la convergencia digital.

d) Aplicación del instrumento

Se exigiría a las Partes Contratantes que adopten, de conformidad con sus respectivos sistemas jurídicos y prácticas, las medidas necesarias para hacer efectivas las disposiciones.

e) Beneficiarios

Los principales beneficiarios serían los autores, artistas intérpretes o ejecutantes, productores y otros titulares de derechos cuyas obras y derechos conexos se explotan en el entorno digital. Al mejorarse los mecanismos de gobernanza, esos titulares de derechos adquirirían mayor

capacidad para verificar y recibir una remuneración justa y equitativa. Las entidades que intervienen en la gestión de regalías, incluidos los OGC y los proveedores de servicios digitales, se beneficiarían de principios de gobernanza más claros y de normas mínimas de coordinación internacional, mientras que las Partes Contratantes mejorarían su capacidad institucional para apoyar sus economías creativas nacionales.

f) Naturaleza del alcance de las obligaciones (transparencia, interoperabilidad, rendición de cuentas)

Entre los posibles elementos cabría incluir principios internacionales sobre transparencia en la recaudación, asignación y distribución de regalías; interoperabilidad de los sistemas de metadatos y datos sobre uso; y rendición de cuentas en circunstancias en las que los sistemas algorítmicos influyan en los resultados de remuneración. Esos principios se aplicarían a la interacción de las entidades que intervienen en la gestión de regalías, entre otros, los OGC y los proveedores de servicios digitales, respetando al mismo tiempo la protección de datos personales aplicable, la competencia leal y el derecho soberano del Estado a regular los datos.

g) Mecanismos de adquisición/catalogación (registro de metadatos, identificadores)

Entre los posibles elementos cabría incluir la promoción de mecanismos de catalogación fiables que apoyen la autenticación y la verificación, incluido el reconocimiento de los identificadores de la industria existentes (ISRC, ISWC), los principios sobre interoperabilidad y corrección de datos, y una función neutral de convocatoria de la OMPI para facilitar la cooperación técnica. Convendría a los Estados miembros considerar la aplicación de enfoques graduales o modulares, que podrían incluir un componente de registro federado o centralizado.

[Fin del documento]